

Un monde sans fils | **Uniden®**

TÉLÉPHONES
SANS FIL
UNIDEN



Série DXI4560 et DXI4651

GUIDE D'UTILISATION

FRANÇAIS

Table des matières

Bienvenue/Accessibilité	2	Utiliser votre téléphone.....	23
Terminologie/Conventions utilisées dans ce guide d'utilisation	3	Faire et recevoir des appels	23
Survol de l'appareil	4	Faire des appels à l'aide de la composition abrégée.....	23
Commandes et fonctions.....	5	Faire des appels à partir du répertoire de l'afficheur	24
Installation du téléphone	7	Transférer un appel.....	25
Choisir le meilleur emplacement.....	7	Recomposer le dernier numéro composé.....	26
Installation des blocs-piles rechargeables dans les combinés.....	8	Sélectionner une tonalité et le volume de la sonnerie	26
Installation du socle et des chargeurs	9	Réglage du volume de l'écouteur	26
Installation du socle au mur	11	Utiliser l'appel en attente.....	27
Installation de l'attache-ceinture	12	Sélectionner un canal différent	27
Installation du casque d'écoute.....	12	Recherche du combiné	27
Initialisation des combinés au socle principal avant l'utilisation!	13	Permutation de la tonalité en cours d'appel.....	28
Quand initialiser les combinés	14	Voyant de messages en attente dans la boîte vocale	28
Réglages de base	15	Afficheur et afficheur de l'appel en attente.....	29
Activation de la conversation automatique "Auto Talk"	15	Afficheur de l'appel en attente (CIDCW).....	30
Activation de l'afficheur de l'appel en attente (HS1 seulement)	16	Visionner le répertoire de l'afficheur	30
Programmation de l'indicatif régional.....	16	Effacer des données du répertoire de l'afficheur	31
Sélectionner le mode de composition (HS 1 seulement) ..	17	Changer le code de sécurité numérique	32
Régler le langage.....	18	Entretien	33
Utiliser la composition abrégée	19	Dépannage	36
Entrer un numéro et un nom en mémoire	19	Dommages causés par le liquide.....	39
Entrer un nom et un numéro du répertoire de l'afficheur dans la mémoire de composition abrégée.....	22	Précautions	40
		Ce que la FCC veut que vous sachiez	41
		Avis d'Industrie Canada	43
		Garantie limitée d'une année.....	44
		Index	45

Bienvenue

Nous vous remercions d'avoir acheté le téléphone sans fil à deux combinés d'Uniden. Ce téléphone a été conçu et fabriqué selon les normes les plus strictes de l'industrie afin de vous procurer fiabilité et durabilité, ainsi qu'une performance exceptionnelle.

Remarque : À des fins explicatives, certaines illustrations que contient ce guide peuvent différer de votre modèle. La couleur de votre appareil peut être différente.

Uniden® est une marque de commerce de Uniden America Corporation.

AutoTalk, AutoStandby et UltraClear Plus sont des marques de commerce de Uniden America Corporation.

Accessibilité

Uniden offre à ses clients le service d'assistance téléphonique pour répondre à vos questions en rapport avec l'accessibilité. Si vous êtes handicapés et avez besoin d'assistance ou si vous avez des questions en rapport avec la manière dont les produits d'Uniden peuvent aider les personnes handicapées, veuillez communiquer avec nous en composant notre numéro de téléscripneur sans frais :

1-800-874-9314.

L'information est disponible sur notre site Web au : www.uniden.com, sous la rubrique "Accessibility" (accessibilité). Un représentant est également disponible pendant les heures d'affaires. Après les heures, vous pourrez laisser un message et nous vous rappellerons.

Terminologie

Socle	La partie principale du téléphone qui se branche à votre ligne téléphonique et vous permet de faire et de recevoir des appels.
Chargeur	Un socle de charge inclus avec un combiné supplémentaire qui permet de recharger le bloc-piles du combiné. Il se branche à l'alimentation CA mais ne nécessite pas de fil téléphonique.
Afficheur 'CID'	Les données de l'afficheur sont disponibles auprès de votre compagnie de téléphone locale et sont offertes en abonnement. À l'aide de ce service et de l'afficheur de votre téléphone sans fil, vous pourrez voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant.
Afficheur de l'appel en attente 'CIDCW'	L'afficheur de l'appel en attente est disponible auprès de votre compagnie de téléphone locale. Ce service vous permet de voir qui vous appelle pendant que vous êtes en communication.
Combiné	Un combiné sans fil qui peut être installé n'importe où dans votre maison ou votre bureau, près d'une prise de courant CA.
Attente	Le combiné peut reposer ou non sur le socle, mais il n'est pas en cours d'utilisation. La touche [talk/flash] n'a pas été enfoncée et il n'y a pas de tonalité.
Conversation 'Talk'	Lorsque la tonalité est activée vous permettant de converser avec un appel extérieur.

Conventions de ce guide d'utilisation

- **lettres minuscules en caractère gras** à l'intérieur des "[]" indiquent une touche ou un bouton sur le téléphone.
- **LETTRES MAJUSCULES** indiquent le texte apparaissant à l'affichage, tel que les options du menu, les invitations du système et les messages de confirmation.
- **lettres minuscules en caractère gras** indiquent un voyant de statut du téléphone ou du socle.

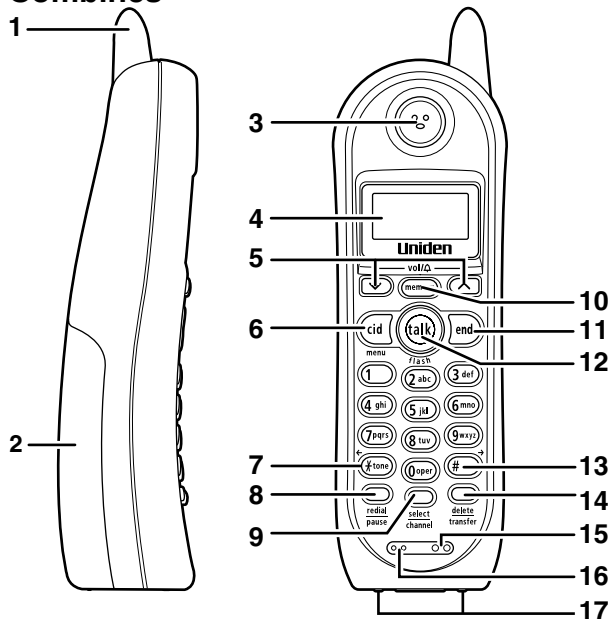
Survol de l'appareil

Caractéristiques principales du téléphone

- Système téléphonique à portée étendue de 2,4 GHz
- Système deux combinés
(Combiné et chargeur supplémentaires inclus)
- Transfert d'appel d'un combiné à l'autre
- Afficheur/afficheur de l'appel en attente
- Affichage ACL à 3 lignes
- Affichage des menus trilingues (anglais, français et espagnol)
- Répertoire de l'afficheur de 30 noms/numéros
- Mémoire de composition abrégée de 10 numéros
- Recomposition du dernier numéro
- Composition à tonalité/impulsions
- Touche de télé-signal/recherche du combiné
- Commande de volume de l'écouteur/de la sonnerie
- Mise en sourdine ou mise hors fonction de la sonnerie
- Compatible avec les appareils auditifs
- Balayage automatique de 20 canaux
- Possibilité d'installation sur un bureau/au mur

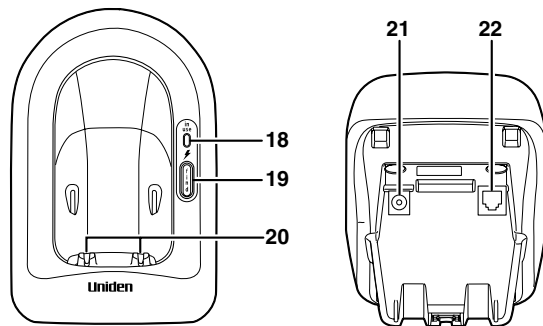
Commandes et fonctions

Combinés



1. Antenne du combiné
2. Compartiment du bloc-piles du combiné
3. Écouteur du combiné
4. Affichage ACL
5. Touche [vol/Δ/∇/M]
(touche d'augmentation/diminution du volume et du volume de la sonnerie)
6. Touche de l'afficheur/menu [cid/menu]
7. Touche de déplacement vers la gauche [*/tone/←]
8. Touche de recomposition/pause [redial/pause]
9. Touche de sélection/canal [select/channel]
10. Touche de mémoire [memory]
11. Touche de fin [end]
12. Touche de conversation/plongeon [talk/flash]
13. Touche de déplacement vers la droite [# / →]
14. Touche d'effacement/transfert [delete/transfer]
15. Haut-parleur de la sonnerie du combiné
16. Microphone du combiné
17. Bornes de charge du combiné

Socle principal



18. Voyant à DEL d'utilisation/charge **in use** / Voyant de messages en attente dans la boîte vocale (clignotant)

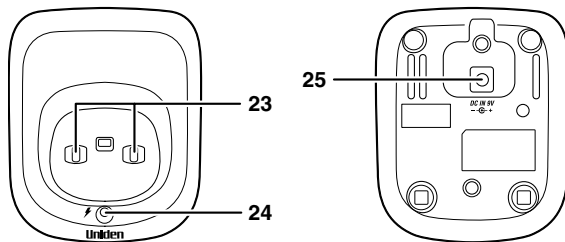
19. Touche **[find]**

20. Bornes de charge du socle

21. Prise d'entrée **DC IN 9V**

22. Prise téléphonique **TEL LINE**

Chargeur supplémentaire



23. Bornes de charge

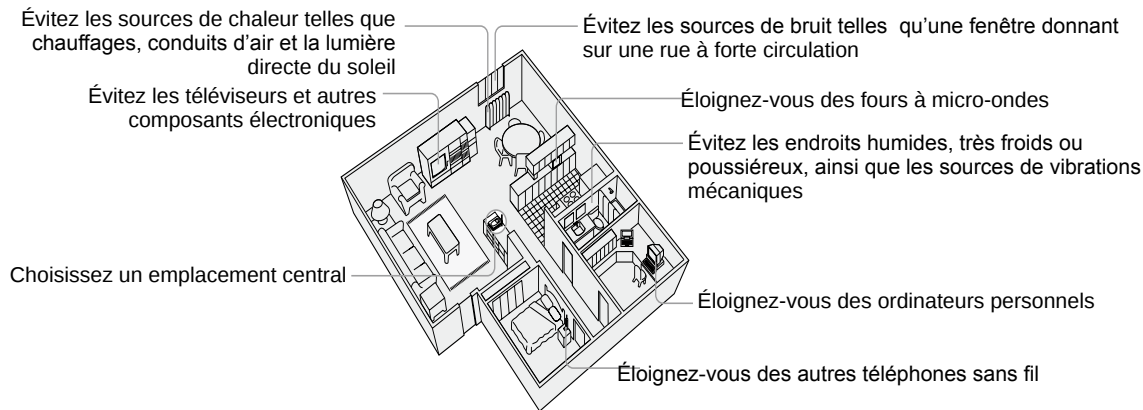
24. Voyant à DEL de charge (charge)

25. Prise d'entrée **DC IN 9V** du socle

Installation du téléphone

Choisir le meilleur emplacement

Vous devriez considérer ce qui suit avant de procéder à l'installation de votre nouveau téléphone:



- L'emplacement doit être le plus près que possible d'une prise téléphonique modulaire et d'une prise de courant alternatif (qui ne soit pas activée par un interrupteur).
- Éloignez le socle et le combiné des sources de bruits électriques tels, les moteurs et les éclairages au néon.
- Le socle peut être placé sur un meuble, une table ou installé sur une plaque murale standard. Pour une réception optimale, installez le socle le plus haut possible.
- Le socle devrait être installé dans un endroit à aire ouverte avec d'optimiser la portée et la réception.
- Si des fils de système d'alarme sont déjà raccordés sur la ligne téléphonique, assurez-vous de ne pas désactiver celui-ci en installant votre nouveau téléphone.

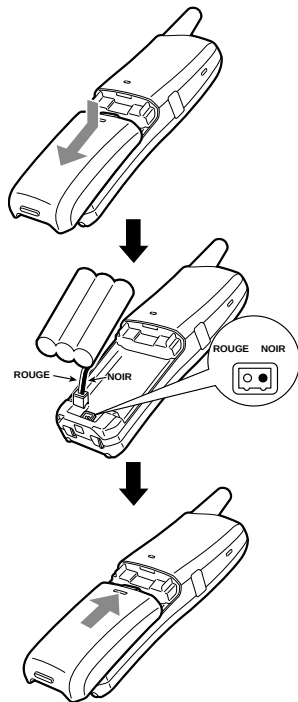
Installation des blocs-piles rechargeables dans les combinés

Chaque combiné est alimenté par un bloc-piles rechargeable. Lorsqu'installé, le bloc-piles se recharge automatiquement lorsque le combiné est déposé sur le socle ou le chargeur.

Veuillez procéder comme suit pour installer le bloc-piles :

- 1) Appuyez vers le bas du couvercle du compartiment des piles du combiné (en utilisant les encoches pour une meilleure adhérence).
- 2) Raccordez le connecteur du bloc-piles en vous assurant que la polarité (les fils noir et rouge) est correcte, puis insérez le bloc-piles dans son compartiment. (Les connecteurs de plastique ne peuvent s'insérer que d'une seule façon.) Appariez les couleurs des fils à l'étiquette de polarité dans le compartiment, branchez le bloc-piles et assurez-vous que vous entendez un clic, vous assurant que la connexion a été effectuée correctement.
- 3) Assurez-vous d'avoir correctement effectué le raccord en tirant légèrement sur les fils du bloc-piles pour vous assurer que la connexion est solide. Si le bloc-piles n'est pas correctement installé, il ne pourra pas se recharger.
- 4) Remplacez le couvercle du compartiment des piles du combiné en le glissant vers le haut jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.

Remarque : Utilisez uniquement le bloc-piles rechargeable (BT-1006) inclus avec votre téléphone.

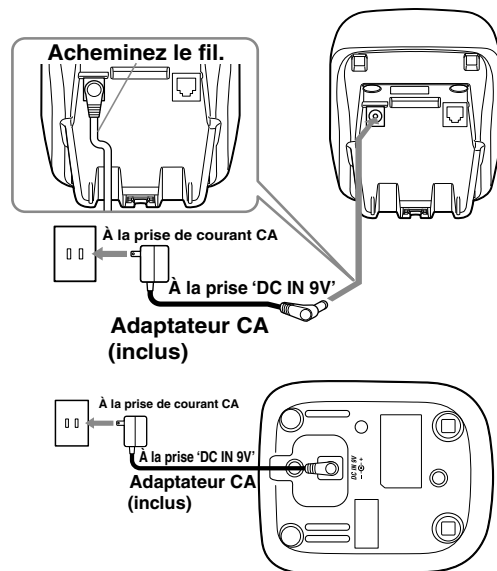


Installation du socle et du chargeur

- 1) Branchez l'adaptateur secteur CA dans la prise d'entrée **DC IN 9V** située à l'arrière du socle et l'autre extrémité à une prise de courant de 120 V CA.

Remarques :

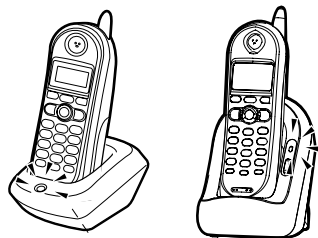
- **N'utilisez que l'adaptateur secteur CA inclus AD-0001 pour le socle principal et le AD-310 ou AD-1010 pour le chargeur. N'utilisez pas d'autre type d'adaptateur CA.**
 - **Acheminez le fil d'alimentation de manière à ce qu'il ne puisse faire trébucher quelqu'un, ni là où il pourrait être écorché et devenir ainsi un risque d'incendie ou autre danger électrique.**
- 2) Chargez les combinés en plaçant un combiné dans le socle et le(s) autre(s) dans le(s) chargeur(s) en prenant soin de placer les touches face à vous.



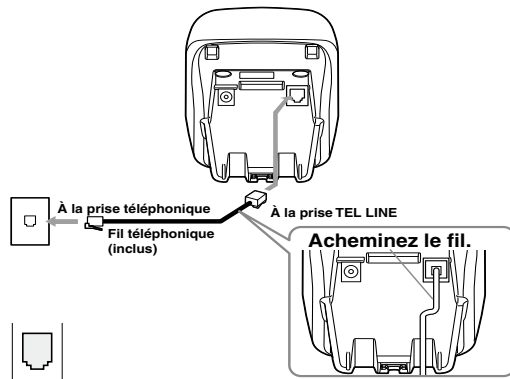
- 3) Assurez-vous que le voyant à DEL **charge/in use** et le voyant à DEL **⚡** soient allumés. S'ils ne le sont pas, veuillez vérifier si l'adaptateur CA est branché correctement et que les bornes de charge du combiné sont alignées avec les bornes du socle.

Remarques :

- Branchez l'adaptateur CA dans une prise de courant continu (qui n'est pas contrôlée par un interrupteur).
- Déposez chaque socle près d'une prise de courant afin d'éviter les rallonges électriques trop longues.
- Chargez le(s) combiné(s) pendant au moins 15 à 20 heures avant de brancher le fil téléphonique dans la prise modulaire.



- 4) Lorsque les blocs-piles sont pleinement chargés, branchez le fil téléphonique à la prise **TEL LINE** et l'autre extrémité dans une prise modulaire. Si votre prise téléphonique n'est pas modulaire, veuillez contacter votre compagnie de téléphone pour obtenir de l'aide.



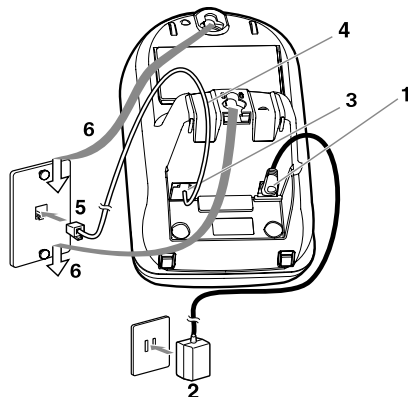
Modulaire

Installation du socle au mur

Installation sur une plaque murale standard

Ce téléphone peut être installé sur n'importe quelle plaque modulaire standard.

- 1) Branchez l'adaptateur secteur CA dans la prise d'entrée **DC IN 9V**.
- 2) Branchez l'adaptateur secteur CA dans une prise de courant de 120 V CA standard.
- 3) Acheminez le fil tel que démontré.
- 4) Branchez une extrémité du fil téléphonique dans la prise **TEL LINE**.
- 5) Branchez le fil téléphonique dans la prise téléphonique modulaire.
- 6) Appuyez la base du socle contre les tenons de la plaque murale et enclenchez vers le bas jusqu'à ce que le téléphone soit fermement en place.

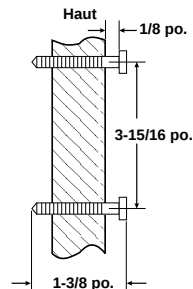


Montage directement au mur

Si vous ne possédez pas de plaque murale standard, vous pouvez installer le socle directement au mur. Avant de procéder au montage, lisez ceci :

- Choisissez soigneusement un endroit où il n'y a pas de fils électriques, tuyaux ni autres items cachés derrière l'emplacement du montage afin de prévenir les risques d'accident lors de l'insertion des vis dans le mur.
- Afin d'éviter d'utiliser un fil téléphonique trop long, installez votre téléphone à une distance maximale de 5 pieds d'une prise modulaire.
- Assurez-vous que le matériau du mur puisse supporter le poids du socle et du combiné.
- Utilisez des vis #10 (d'une longueur minimum de 1-3/8 po.) et des ancrages pour mur creux correspondant au type de matériau de votre mur.

- 1) Insérez les deux vis de montage l'une au-dessus de l'autre, avec leurs ancrages appropriés, en laissant une distance de 3-15/16 po. entre elles. De plus, allouez un espace de 1/8 po. entre le mur et la tête des vis afin de pouvoir y glisser le téléphone.
- 2) Référez-vous aux étapes 1 à 6 de la page 11 pour installer le téléphone.



Initialisation des combinés au socle principal avant l'utilisation!

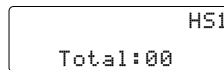
Chaque combiné doit être initialisé au socle principal avant l'utilisation. Le combiné qui se recharge sur le socle principal sera automatiquement initialisé pendant la recharge. Le combiné qui se recharge sur le chargeur supplémentaire DOIT être initialisé au socle principal avant l'utilisation.

Veuillez procéder comme suit pour initialiser le(s) combiné(s) :

- 1) Assurez-vous que tous les combinés soient pleinement chargés.
- 2) Retirez le combiné du chargeur et déposez-le sur le socle principal. Le voyant à DEL **in use** ⚡ du socle clignotera pour vous indiquer que l'initialisation est en cours.
- 3) Attendez au moins cinq secondes et retirez le combiné du socle principal.
- 4) Répétez les étapes 2 - 3 pour initialiser les autres combinés.
- 5) Appuyez sur la touche **[talk/flash]** du combiné. Si l'inscription CONV. apparaît à l'affichage, le combiné sera initialisé, appuyez sur **[end]**. Essayez ensuite tous les autres combinés, si l'inscription CONV. apparaît sur chacun des combinés, ceci signifie qu'ils sont tous initialisés avec le socle principal.
- 6) Lorsque tous les combinés sont initialisés, vous pouvez placer n'importe lequel des combinés sur le socle principal ou le chargeur.

Remarques :

- Lorsque vous chargez les combinés, le sommaire du répertoire de l'afficheur et le nom du combiné apparaîtront à l'affichage. L'écran ci-contre indique qu'il s'agit du combiné no. 1 (HS1).
- Le chargeur supplémentaire peut être utilisé pour charger n'importe quel combiné.



Quand initialiser les combinés

Il peut être nécessaire de réinitialiser vos combinés, Veuillez procéder tel que décrit à la section se rapportant à l'initialisation de la page 13 pour plus de détails à ce sujet.

La réinitialisation est nécessaire dans les cas suivants :

- 1) Vous devez réinitialiser le second combiné (procédez tel que décrit à la page 13) chaque fois que le code de sécurité numérique est changé. Consultez la page 32 pour plus de détails en rapport avec le code de sécurité numérique.
- 2) Lorsqu'il y a une panne de courant de plus d'une heure : si la panne se prolonge si, par exemple, lors d'un orage ou lors d'un déménagement, les deux combinés devront être réinitialisés avec le socle. Procédez de la même manière que décrit à la page 13.
- 3) Si le bloc-piles du second combiné s'affaiblit, le combiné devra être rechargé pendant 15 à 20 heures et réinitialisé avec le socle principal.
- 4) Lorsque votre combiné a de la difficulté à connecter avec le socle principal en recevant des appels, le combiné devra être réinitialisé.

Remarque : Assurez-vous de replacer le combiné sur le socle après chaque utilisation.

Réglages de base

L'afficheur comporte cinq options de base : la communication automatique 'AutoTalk' , l'afficheur de l'appel en attente (CIDCW), la programmation de l'indicatif régional, le mode de composition et le langage.

L'afficheur de l'appel en attente (CIDCW) et les modes de composition peuvent uniquement être réglés par le combiné no. 1. Sur l'autre combiné, ces options ne seront pas affichées à l'écran ACL. (Le combiné no. 1 affichera **HS1** à l'affichage pendant que le téléphone se recharge).

Les options de conversation automatique, d'indicatif régional et de langage peuvent être réglées par l'un ou l'autre des combinés.

►Conv. auto.	:H/F
Ind. rég.	:
Langue	:Fr.

Activation de la conversation automatique "AutoTalk"

La fonction de conversation automatique vous permet de répondre à un appel simplement en soulevant le combiné du socle pour y répondre. Vous n'avez pas à appuyer sur une touche.

Pour activer cette fonction :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]**.
L'écran suivant apparaîtra.
- 2) Appuyez sur la touche **[select/channel]** pour activer la fonction de conversation automatique "AutoTalk".
- 3) Appuyez sur la touche **[end]** pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

►Conv. auto.	:H/F
App. att.	:E/F
Ind. rég.	:

Activation de l'afficheur de l'appel en attente (combiné HS1 seulement)

L'afficheur vous permet de voir le nom et le numéro de l'appelant avant de lui répondre. L'afficheur de l'appel en attente (CIDCW) vous permet de voir le nom et le numéro d'un appel qui vous parvient lorsque vous êtes déjà en communication. Vous devez être abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale pour vous prévaloir de ce service. Vous devez également être abonné au service de l'appel en attente pour pouvoir l'utiliser.

►Conv. auto.	:H/F
App. att.	:E/F
Ind. rég.	:

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]** et maintenez-la enfoncée. L'écran suivant apparaîtra.
- 2) Appuyez sur **[vol/Δ/∇]** pour déplacer le curseur et sélectionner APP. ATT.
- 3) Appuyez sur **[select/channel]** pour commuter entre l'activation et la désactivation de l'appel en attente.
- 4) Appuyez sur **[end]** et replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

Conv. auto.	:H/F
►App. att.	:E/F
Ind. rég.	:

Remarque : Pour activer le changement de réglage, vous devrez replacer le combiné sur le socle après avoir effectué le réglage.

Programmation de l'indicatif régional

Si vous entrez votre indicatif régional de 3 chiffres dans l'option de l'indicatif régional, votre indicatif régional n'apparaîtra pas dans le répertoire de l'afficheur. Ne programmez pas cette option si votre région nécessite la composition de 10 chiffres.

Lorsque vous consultez le répertoire de l'afficheur, vous ne verrez apparaître que le numéro de sept chiffres local. Pour les appels provenant d'un autre indicatif régional, vous verrez alors apparaître l'indicatif régional, suivi du numéro à sept chiffres.

Pour programmer l'indicatif régional :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**, l'écran suivant apparaîtra.

►Conv. auto.	:H/F
App. att.	:E/F
Ind. rég.	:

- 2) Appuyez sur **[vol/A/M]** pour déplacer le curseur jusqu'à IND. RÉG.
- 3) Appuyez sur **[select/channel]**. Si un indicatif régional a déjà été programmé, il apparaîtra à l'affichage.
- 4) Utilisez les touches numériques (**[0]** – **[9]**) pour entrer un indicatif régional à trois chiffres.
Si vous faites une erreur, utilisez la touche **[delete/transfer]** pour reculer.
- 5) Appuyez sur **[select/channel]**. Une tonalité de confirmation se fera entendre.
- 6) Appuyez sur **[end]** ou replacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

Conv. auto.	: H/F
App. att.	: E/F
Ind. rég.	:

Conv. auto.	: H/F
App. att.	: H/F
Ind. rég.	:

Sélectionner le mode de composition (combiné HS1 seulement)

Votre téléphone peut communiquer avec le réseau téléphonique de deux manières différentes; en utilisant la composition à tonalité ou la composition à impulsions. La plupart des réseaux utilisent la composition à tonalité alors nous avons préprogrammé le mode de composition à tonalité par défaut.

Si votre compagnie de téléphone locale utilise le mode de composition à impulsions, vous devrez changer le mode de composition. Il est facile de savoir quel mode de composition vous devez utiliser, faites un appel et s'il se connecte, le réglage est correct. Sinon, vous devrez changer le mode de composition.

Conv. auto.	: H/F
App. att.	: E/F
Ind. rég.	:

Pour changer le mode de composition :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur la touche **[cid/menu]**. L'écran suivant apparaîtra.

- 2) Appuyez sur **[vol/Δ/∇]** pour déplacer le curseur jusqu'à l'option COMP.
- 3) Appuyez sur **[select/channel]** pour changer le mode de composition au mode à impulsions.
- 4) Appuyez sur **[end]** et remplacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente

APP. att.	: E/F
Ind. rég.	: E/F
COMP.	: IMPUL.

Remarques :

- **Si votre système téléphonique utilise la composition à impulsions et que vous deviez envoyer des signaux DTMF pendant un appel, vous pourrez commuter temporairement au mode de composition à tonalité. (Veuillez consulter la section "Permutation de la tonalité en cours d'appel" de la page 28.)**
- **Vous devez remplacer le combiné sur le socle pour terminer le réglage de cette fonction.**

Régler le langage

Le choix de trois langues s'offre à vous; l'anglais, le français et l'espagnol.

Pour changer le réglage, veuillez procéder comme suit :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**. L'écran suivant apparaîtra.
- 2) Appuyez sur **[vol/Δ/∇]** déplacez le curseur jusqu'à l'option LANGUAGE.
- 3) Appuyez sur **[select/channel]** pour sélectionner ENG, FR. ou ESP.
- 4) Appuyez sur **[end]** ou remplacez le combiné sur le socle pour compléter le réglage. Le combiné retournera en mode d'attente.

Conv. auto.	: H/F
APP. att.	: E/F
Ind. rég.	:

Ind. rég.	:
COMP.	: Tonal.
Language	: Fr.

Utiliser la composition abrégée

Vous pouvez programmer jusqu'à 10 noms/numéros dans le combiné de votre téléphone. Vous pourrez composer ces numéros à la pression de quelques touches seulement. Les adresses mémoire du combiné ne se limitent pas seulement aux numéros de téléphone. Vous pouvez également programmer un groupe de numéros (comportant un maximum de 20 chiffres) à entrer lors de la connexion. Ce type de composition se nomme 'composition à la chaîne'. Prenons comme exemple votre numéro de compte bancaire. Après avoir appelé votre banque, vous pouvez, à l'invitation à entrer une commande, appuyer sur la touche **[memory]**, puis sur le numéro de l'adresse mémoire où vous avez programmé le numéro ou code d'accès ensuite, appuyez sur la touche **[select/channel]**.

Remarque : Lorsque vous éditez la mémoire de composition abrégée, vous devez appuyer sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, sinon, votre téléphone retournera en mode d'attente. Si vous remplacez le combiné sur le socle, il retournera également en mode d'attente.

Entrer un nom et un numéro en mémoire

- 1) En mode d'attente, appuyez sur **[memory]**.
- 2) Entrez **[0] - [9]** ou utilisez les touches **[vol/Δ/Λ]** et **[vol/Δ/Λ]** pour sélectionner l'adresse mémoire ou vous désirez programmer cette entrée et appuyez deux fois sur **[select/channel]**.
- 3) L'inscription **MÉMORISER NOM** apparaîtra et le curseur clignotera lorsque le téléphone sera prêt pour la saisie du nom.

Remarque : Si vous sélectionnez un numéro de composition abrégée qui est déjà assigné, l'écran d'édition apparaîtra. Vous pouvez sélectionner ÉDIT. MÉM. pour éditer cette entrée et sélectionnez EFFACER MÉM. pour l'effacer ou sélectionnez RETOURNER pour choisir un autre numéro de composition abrégée.

Choisir mémoire
01 ►
02 JOHN DOE

Mémoriser nom
■

►Édit. mém.01
Effacer mém.01
Retourner

- 4) Entrez un nom en respectant les instructions ci-dessous et appuyez sur **[select/channel]**. Si nous ne désirons pas entrer le nom, passez à l'étape 5.

- Le nom peut comporter jusqu'à 13 lettres.
- Utilisez la touche **[#/tone/←]** et **[#/→]** pour déplacer le curseur à l'option désirée.
- Appuyez sur **[delete/transfer]** pour effacer les caractères au besoin ou appuyez et maintenez enfoncé pour effacer tous les caractères.

Veuillez utiliser les lettres des touches numériques pour sélectionner les caractères désirés.

Chaque pression de la touche affichera le caractère associé à cette touche dans l'ordre suivant : les lettres majuscules d'abord, les minuscules ensuite et finalement les chiffres correspondant à la touche.

Remarque : Si le caractère suivant utilise la même touche, vous devez appuyer sur **[#/→] pour déplacer le curseur. Sinon, lorsque vous appuierez sur la touche, le caractère entré précédemment s'effacera.**

Par exemple, pour entrer **Films**.

- 1) Appuyez trois fois sur la touche **[3]**.
Ensuite, appuyez sur **[#/→]** pour déplacer le curseur vers la droite.
- 2) Appuyez six fois sur la touche **[4]**.
- 3) Appuyez six fois sur la touche **[5]**.
- 4) Appuyez quatre fois sur la touche **[6]**.
- 5) Appuyez huit fois sur la touche **[8]**.

	Nombre de fois que la touche est enfoncée								
Touches	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	1								
2abc	A	B	C	a	b	c	2		
3def	D	E	F	d	e	f	3		
4ghi	G	H	I	g	h	i	4		
5jkl	J	K	L	j	k	l	5		
6mno	M	N	O	m	n	o	6		
7pqrs	P	Q	R	S	P	q	r	s	7
8tuv	T	U	V	t	u	v	8		
9wxyz	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
0oper	*	#	-	&	(	)	(vide)	0	

Si vous faites une erreur en entrant le nom

Utiliser [*/tone/←] ou [#/→] pour déplacer le curseur au caractère incorrect.

Appuyez sur **[delete/transfer]** pour effacer le caractère erroné. Ensuite, entrez le caractère à nouveau. Pour effacer tous les caractères, appuyez et maintenez enfoncée la touche **[delete/transfer]**.

- 5) L'inscription MÉMORISER NO. est affichée. Le curseur clignotera pour vous indiquer que le téléphone est prêt pour la saisie du numéro.

Mémoriser no.
█

- 6) Utilisez le clavier pour entrer le numéro de téléphone; chaque numéro peut comporter un maximum de vingt chiffres. Si vous insérez une pause dans la séquence de composition, appuyez sur **[redial/pause]** pour insérer une pause de deux secondes entre les numéros. Vous pouvez entrer plus d'une pause pour augmenter le délai. Chaque pause compte pour un chiffre. Un P apparaîtra à l'affichage pour chaque pause.

Mémoriser no.
8007303456 █

- 7) Appuyez sur **[memory]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et l'écran suivant apparaîtra.

Mém. 01 prog.

- 8) Après environ deux secondes, l'écran affichera toutes les entrées de composition abrégée en mémoire.

01: Films
02 JOHN DOE
03 MAMAM ET PAPA

- 9) Appuyez sur **[end]** pour quitter le mode de réglage. Le téléphone retournera en mode d'attente.

Remarque : Lorsque vous entrez des numéros en mémoire, si le téléphone est inactif (par exemple si aucune touche n'est enfoncée) pendant plus de 30 secondes, il émettra des bips rapides et le téléphone retournera en mode d'attente.

Entrer un nom et un numéro du répertoire de l'afficheur dans la mémoire de composition abrégée

Les noms et numéros du répertoire de l'afficheur peuvent être entrés dans la mémoire de composition abrégée.

Pour entrer les noms/numéros du répertoire de l'afficheur dans la mémoire :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menue]**. Sélectionnez le numéro de téléphone du répertoire de l'afficheur que vous désirez en appuyant sur **[vol/Δ/∧]** ou **[vol/Δ/∨]**.
- 2) Appuyez sur **[memory]**.
- 3) Entrez le numéro (**[0]** – **[9]**) ou appuyez sur **[vol/Δ/∧]** ou **[vol/Δ/∨]** pour sélectionner l'adresse mémoire à programmer.
- 4) Appuyez sur **[select/channel]**. Vous entendrez une tonalité de confirmation et le numéro sera entré en mémoire. L'affichage retournera au répertoire de l'afficheur.

Remarques :

- Si le numéro a déjà été entré en mémoire dans l'adresse mémoire sélectionnée, un écran de confirmation sera affiché. Pour remplacer le numéro, appuyez sur **[vol/Δ/∧]** pour sélectionner OUI et appuyez sur **[select/channel]**. L'affichage retournera au répertoire de l'afficheur.
- Vous ne pourrez entrer en mémoire une donnée de l'afficheur si celle-ci ne comporte pas de numéro de téléphone.

5/17 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234

Choisir mémoire
01 
02 JOHN DOE

5/17 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234

Remplacer mém.?
Oui
 Non

Utiliser votre téléphone

Faire et recevoir des appels

	Combiné sur le socle	Combiné hors du socle
Faire des appels	1) Soulevez le combiné du socle. 2) Appuyez sur [talk/flash] . 3) Attendez la tonalité. 4) Composez le numéro. OU 1) Soulevez le combiné du socle. 2) Composez le numéro et appuyez sur [talk/flash] .	1) Appuyez sur [talk/flash] . 2) Attendez la tonalité. 3) Composez le numéro. OU Composez le numéro et appuyez sur [talk/flash] .
Recevoir des appels	1) Soulevez le combiné du socle (Si le mode de conversation automatique est activé, vous pourrez répondre à l'appel en soulevant le combiné.) 2) Appuyez sur [talk/flash] .	Appuyez sur [talk/flash] (ou [*/tone/←] , [#/→] ou n'importe quelle touche si le mode de conversation automatique est activé).
Raccrocher	Appuyez sur [end] ou replacez le combiné sur le socle.	

Remarque : Pour activer la fonction de conversation automatique, veuillez consulter la section "Activation de la conversation automatique Auto Talk" de la page 15.

Faire des appels à l'aide de la composition abrégée

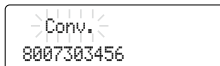
Pour faire un appel à l'aide de la composition abrégée :

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[memory]**. Le combiné affichera le numéro que vous avez programmé.

Choisir mémoire
 01 Films
 02 JOHN DOE

- 2) Entrez le numéro à l'aide des touches ([0] – [9]), ou appuyez sur [vol/Δ/∧] ou [vol/Δ/∨] pour sélectionner le numéro que vous désirez composer.
- 3) Appuyez sur [talk/flash]. L'inscription CONNEXION passe à CONV., et le réglage du volume ainsi que le numéro apparaîtront à l'affichage.

Remarque : Vous pouvez également appuyez sur la touche [talk/flash] avant d'accéder à la mémoire de composition abrégée. Lorsque vous localisez le numéro que vous désirez composer, appuyez sur [select/channel].



Pour annuler la composition abrégée

Appuyez sur [end] pour retourner en mode d'attente. Si vous accédez à la mémoire de composition abrégée pendant un appel actif, appuyez sur [memory] pour quitter automatiquement la mémoire de composition abrégée.

Remarque : Appuyez sur [end] pour quitter la mémoire de composition abrégée pendant un appel coupera l'appel immédiatement.

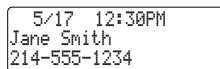
Faire des appels à partir du répertoire de l'afficheur

Vous pouvez faire un appel à partir du répertoire de l'afficheur en procédant comme suit .

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur [cid/menu]. Utilisez la touche [vol/Δ/∧] ou [vol/Δ/∨] pour sélectionner le numéro que vous désirez.
- 2) Si vous devez composer un "1" avant le numéro affiché, appuyez sur [1]. Pour inclure l'indicatif régional au numéro que vous désirez composer, appuyez sur [3].
- 3) Appuyez sur [talk/flash]. Le numéro de téléphone affiché sera composé automatiquement.

Remarques :

- Vous pouvez également appuyez sur [talk/flash] avant d'accéder au répertoire de l'afficheur. Lorsque le numéro de téléphone que vous désirez composer apparaît, appuyez sur [select/channel].
- Vous ne pourrez composer de numéro à partir du répertoire de l'afficheur si vous êtes raccordé à un autocommutateur privé (PBX).



Transférer un appel

Votre téléphone sans fil vous permet de transférer des appels extérieurs d'un combiné à l'autre. Seulement un combiné à la fois peut converser avec l'appel extérieur. Le second combiné ne pourra se joindre à la conversation lorsqu'il est décroché ou faire un appel extérieur pendant que l'autre combiné est en cours d'utilisation.

Transfert d'appel

1) Pendant un appel, appuyez sur **[delete/transfert]**. L'appel sera automatiquement mis en attente.

2) Lorsque l'autre combiné recevra l'appel, la tonalité s'arrêtera.

Pour annuler le transfert et retourner à l'appelant, appuyez sur **[delete/transfert]** ou **[talk/flash]** sur le combiné.

Attente
Transférer app.

Pour recevoir des appels transférés

Soulevez le combiné du socle et appuyez sur **[talk/flash]** pour répondre à l'appel ou (lorsque la conversation automatique est activée) ou soulevez simplement le combiné.

De plus, vous pouvez également répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche numérique ou sur la touche, **[*/tone/←]** ou **[#/→]** (lorsque la conversation automatique est activée).

Transférer app.

Remarque : Si vous transférez un appel et qu'il n'est répondu à l'intérieur d'un délai de cinq minutes, celui-ci sera coupé.

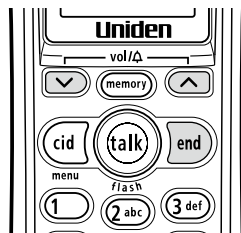
Recomposer le dernier numéro composé

- | | |
|--|--|
| 1) Soulevez le combiné du socle. | 1) Soulevez le combiné du socle. |
| 2) Appuyez sur [talk/flash] . | 2) Appuyez sur [redial/pause] . |
| 3) Attendez la tonalité. | 3) Appuyez sur [talk/flash] . |
| 4) Appuyez sur [redial/pause] . | |
- OU

Sélectionner une tonalité de volume de la sonnerie

Votre téléphone possède cinq différentes combinaisons de tonalités/niveaux de volume à sélectionner :

- 1) En mode d'attente, appuyez sur **[vol/Δ/∧]** ou **[vol/Δ/∨]**.
- 2) Vous entendrez les tonalités différentes à des niveaux de volume différents.
Sélectionnez SONNERIE H/F si vous désirez désactiver la sonnerie.
- 3) Lorsque vous entendez la sonnerie et le niveau de volume désiré, appuyez sur **[end]**.



Mise en sourdine temporaire de la sonnerie

Si le combiné est hors du socle et que le téléphone sonne, appuyez simplement sur la touche **[end]** pour mettre la sonnerie en sourdine pour l'appel entrant. La sonnerie retentira à nouveau au prochain appel.

Remarque : Vous pouvez mettre la sonnerie en sourdine uniquement si le combiné ne repose pas sur le socle.

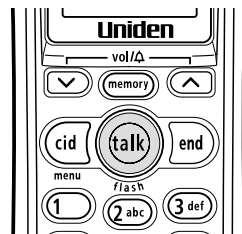
Réglage du volume de l'écouteur

Appuyez sur **[vol/Δ/∧]** ou **[vol/Δ/∨]** pendant un appel pour changer le niveau de volume de l'écouteur.

Utiliser l'appel en attente

Si vous êtes abonné au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous pourrez recevoir des appels :

- 1) Lorsque vous êtes en communication, vous entendrez une tonalité d'appel en attente (Si la fonction de l'afficheur de l'appel en attente est activée, vous verrez le nom et le numéro de l'appel entrant. Consultez la page 29 pour plus de détails.)
- 2) Appuyez sur **[talk/flash]** pour accepter l'appel en attente. Après une courte pause, vous entendrez le nouvel appelant.
- 3) Appuyez de nouveau sur **[talk/flash]** pour retourner à l'appelant original.

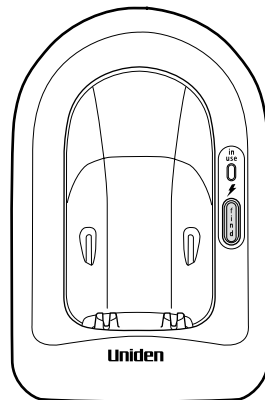


Sélectionner un canal différent

Votre téléphone est doté du circuit **UltraClear Plus^{MC}** qui élimine les bruits de fond. S'il y a des parasites sur la ligne pendant que vous utilisez votre téléphone, vous pouvez changer manuellement le canal afin d'obtenir une transmission plus nette. Cette fonction ne peut être activée que lorsque le téléphone est en fonction et que vous êtes sur la ligne. Appuyez sur la touche **[select/channel]**. L'inscription BALAYAGE apparaît à l'afficheur, vous indiquant que le téléphone recherche un autre canal. Pour plus de détails en rapport avec les interférences, référez-vous à la section Interférences radio de la page 42.

Recherche du combiné

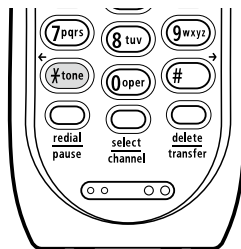
Appuyez sur **[find]** du socle pour localiser le combiné. Tous les combinés émettront un bip pendant 60 secondes. Le bip cessera si la touche **[find]** est enfoncée sur l'un des combinés. Le combiné cessera également le bip dès qu'un appel vous parvient.



Permutation en cours d'appel

Certaines compagnies de téléphone utilisent des appareils qui nécessitent la composition à impulsions (ou rotative). Vous pouvez passer du mode d'impulsions à celui de la tonalité pendant un appel lorsque vous désirez entrer des chiffres en mode de tonalité. Cette fonction est utile lorsque vous utilisez les services bancaires automatisés, le renouvellement des prescriptions ou les menus de soutien à la clientèle, etc.

Faites d'abord votre appel en mode de composition à impulsions. Lorsque la communication se fait, appuyez sur la touche **[*/tone/←]**. Entrez le numéro désiré. Ces chiffres seront envoyés en mode de tonalité. Ce numéro spécial peut ensuite être programmé en tant qu'adresse mémoire. Lorsque vous avez terminé l'appel, le mode de tonalité est annulé et l'appareil revient au mode de composition à impulsions.



Voyant de messages en attente dans la boîte vocale

Si vous êtes abonné au service de la messagerie vocale, vous pourrez utiliser votre téléphone sans fil pour accéder à votre boîte vocale. Le voyant à DEL **in use** du socle clignotera lorsque vous avez des messages en attente dans votre boîte vocale. **Votre compagnie de téléphone locale vous fournira le numéro d'accès.**

Accéder à votre boîte vocale

Composez simplement le numéro d'accès fourni par votre compagnie de téléphone locale pour accéder à votre boîte vocale. Vous pouvez programmer votre numéro d'accès à la boîte vocale dans la mémoire de composition abrégée. Si le voyant de message en attente demeure allumé après avoir révisé vos messages, appuyez sur la touche **[find]** et maintenez-la enfoncée pendant 5 secondes. Ceci réinitialisera le voyant.

Afficheur et afficheur de l'appel en attente

Pour utiliser cette caractéristique, vous devez vous abonner au service de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale.

Lorsque vous recevez un message de l'afficheur, l'affichage indique le numéro de téléphone de l'appelant, ainsi que la date et l'heure. Les données de l'appel entrant sont conservées dans les registres de l'afficheur. Si votre service de l'afficheur vous procure les données du nom de l'appelant, celui-ci apparaîtra à l'affichage (un maximum de 15 lettres).

Date et heure de la réception de l'appel	5/11 12:30PM
Nom de l'appelant	Jane Smith
Numéro de l'appelant	214-555-1234

Voici quelques écrans d'affichage typiques :

Lorsque vous recevez des données erronées	DONNÉES INCOM.
Lorsque vous recevez un nom confidentiel	NOM CONFIDENTIEL
Lorsque vous recevez un numéro confidentiel	NO. CONFIDENTIEL
Lorsque vous recevez un nom inconnu	NOM INCONNU
Lorsque vous recevez un numéro inconnu	NO. INCONNU

Remarques :

- Les erreurs de données apparaîtront ainsi "■".
- Si vous répondez à un appel avant que les données de l'afficheur soient reçues (par exemple si vous répondez avant la deuxième sonnerie), les données de l'afficheur n'apparaîtront pas.
- Si les appels vous sont transmis par l'entremise d'une compagnie de téléphone locale qui n'offre pas les services de l'afficheur, les données n'apparaîtront pas.
- Lorsqu'un appel vous parvient d'un autocommutateur privé (PBX), les données de l'appelant n'apparaîtront pas.

Afficheur de l'appel en attente

Si vous êtes abonné aux services de l'afficheur auprès de votre compagnie de téléphone locale, vous entendrez une tonalité d'appel en attente lorsqu'un appel vous parvient pendant que vous êtes en communication; appuyez sur **[talk/flash]** pour prendre l'appel en attente (voir page 27).

Remarque : Lorsque vous êtes en communication, les données de l'appelant de l'appel que vous recevez seront conservées dans le combiné qui reçoit l'appel seulement.

Visionner le répertoire de l'afficheur

Le répertoire de l'afficheur conserve les données d'un maximum de trente appels entrants - incluant les données des appels non répondus. .

- 1) Appuyez sur **[cid/menu]**. L'écran du sommaire indique le nombre de nouveaux appels reçus, ainsi que le nombre total de nouveaux appels.
- 2) Utilisez la touche **[vol/Δ/∇]** pour défiler entre les données de la plus ancienne à la plus récente et sur la touche **[vol/Δ/∇]** pour défiler de la plus récente à la plus ancienne.
- 3) Appuyez sur **[cid/menu]** ou sur la touche **[end]** pour retourner en mode d'attente.

Remarques :

- Si vous n'appuyez sur aucune touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes, une tonalité d'erreur se fera entendre et le téléphone retournera en mode d'attente.
- Chaque message peut comporter jusqu'à quinze caractères pour le nom et quinze chiffres pour le numéro.
- Le nombre d'appels du même appelant apparaît à côté de l'affichage de l'heure à laquelle l'appel a été reçu.
- Pendant un appel, n'appuyez sur la touche **[end]** sinon, l'appel sera coupé.

Afficheur Nouv. : 01 Total : 02

5/17 12:30PM Jane Smith 214-555-1234
--

Effacer les données du répertoire de l'afficheur

Si vous recevez plus de messages que le répertoire peut contenir, l'appareil effacera les messages que contient le répertoire, en commençant par les plus anciens. Vous pouvez également effacer manuellement les données de l'afficheur.

Effacer les données du répertoire de l'afficheur

- 1) En mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**. Recherchez le message à effacer du répertoire de l'afficheur en appuyant sur la touche **[vol/Δ/∧]** ou **[vol/Δ/∨]**.
- 2) Appuyez sur **[delete/transfert]**.
- 3) Appuyez sur **[vol/Δ/∧]** ou **[vol/Δ/∨]** pour sélectionner OUI et appuyez sur **[select/channel]**.

5/17 12:30PM
Jane Smith
214-555-1234

Eff. l'entrée?
▶Oui
Non

Effacer toutes les données du répertoire de l'afficheur

- 1) Lorsque le téléphone est en mode d'attente, appuyez sur **[cid/menu]**.
- 2) Appuyez sur **[delete/transfert]**.
- 3) Appuyez sur **[vol/Δ/∧]** ou **[vol/Δ/∨]** pour sélectionner OUI et appuyez sur **[select/channel]**.

Vous entendrez une tonalité de confirmation et toutes les données de l'afficheur seront effacées.

Afficheur
Nouv. : 01
Total : 02

Effacer tout?
▶Oui
Non

Remarques :

- Si vous n'appuyez pas sur une touche à l'intérieur d'un délai de trente secondes lorsque vous utilisez l'écran EFFACER TOUT? ou EFF. L'ENTRÉE?, une tonalité d'erreur se fera entendre et le combiné retournera en mode d'attente.
- Si vous recevez un appel entrant, l'option d'effacement sera annulée et vous pourrez répondre à l'appel.

Changer le code de sécurité numérique

Afin de prévenir les appels non autorisés sur votre ligne téléphonique, provenant d'autres équipements dans fils, le téléphone sans fil est doté de la fonction **Random Code^{MC}** (qui sélectionne automatiquement l'un des 262,000 codes de sécurité numériques pour le combiné et le socle). Si le bloc-piles du combiné est complètement déchargé ou si le bloc-piles est retiré, le code de sécurité numérique sera perdu. Si ceci se produit, un nouveau code de sécurité sera réglé automatiquement la prochaine fois que le bloc-piles sera chargé.

- 1) Soulevez le combiné du socle et appuyez sur la touche **[find handset]** du socle et maintenez-la enfoncée.
- 2) En maintenant la touche **[find handset]**, déposez le combiné sur le socle et laissez le combiné reposer sur le socle pendant plus de cinq secondes.
- 3) Soulevez le combiné du socle. Déposez le second combiné sur le socle et attendez plus de cinq secondes. Vous n'avez pas à maintenir la touche **[find handset]** enfoncée cette fois-ci.
- 4) Répétez l'étape 3 pour tous les autres combinés.
- 5) Appuyez sur la touche **[talk/flash]** du combiné. Assurez-vous que l'inscription CONV. apparaisse à l'affichage et appuyez sur **[end]**. Essayez avec tous les autres combinés. Si chaque combiné affiche CONV., ceci signifie que le code de sécurité numérique est réglé. S'il ne l'est pas, répéter l'étape 1 à nouveau.

Entretien

Spécifications

Le téléphone est conforme aux règlements de la FCC, sections 15 et 68.

Température de fonctionnement	-10°C à +50°C (+14°F à +122°F)		
Adaptateur CA		Pour le socle	Pour le chargeur
	Numéro de pièce	AD-0001	AD-310 ou AD-1010
	Voltage à l'entrée	120 V CA, 60 Hz	120 V CA, 60 Hz
	Voltage à la sortie	9 V CC, 210 mA	9 V CC, 210 mA
Bloc-piles	Numéro de pièce	BT-1006	
	Capacité	500 mAh, 3,6 V	
Fréquences	924.516925 - 926.704425 MHz 2,405.155942-2,411.718441 MHz		

Remarque : Pour éviter d'endommager votre téléphone, utilisez uniquement l'adaptateur AD-310 ou AD-1010 et le bloc-piles BT-1006 d'Uniden avec votre téléphone.

Les spécifications, les caractéristiques et la disponibilité des accessoires peuvent changer sans préavis.

Panne de courant

Vous ne pourrez faire ou recevoir des appels pendant une panne de courant.

Autonomie du bloc-piles en mode de conversation et en mode d'attente

Dans les situations d'utilisation normales, le bloc-piles procure une autonomie d'environ 6 heures en mode de conversation et de 7 jours en mode d'attente. Lorsque votre combiné n'est pas utilisé et qu'il est éloigné du socle, le bloc-piles s'épuisera graduellement. Nous vous recommandons de replacer le combiné sur le socle ou le chargeur après chaque utilisation afin d'optimiser la performance de l'appareil. Si le combiné est éloigné du socle, l'autonomie du bloc-piles en mode de conversation sera réduite proportionnellement à la durée de l'éloignement.

Alerte de pile faible

Lorsque le bloc-piles est très faible et doit être rechargé, le téléphone est programmé pour éliminer certaines fonctions afin de conserver l'alimentation. Si le téléphone n'est pas en cours d'utilisation, l'inscription, PILE FAIBLE apparaîtra à l'affichage ACL et aucune touche ne fonctionnera. Pendant un appel, PILE FAIBLE clignotera et le combiné émettra des bips.

Pile faible

Terminez votre appel le plus rapidement possible et remplacez le combiné sur le socle pour le recharger.

Remarque : Les données en mémoire dans le téléphone seront conservées pendant trente minutes après avoir retiré le bloc-piles. Ceci comprend les données des réglages, la recomposition du dernier numéro, la mémoire de composition abrégée et le répertoire de l'afficheur.

Même si le bloc-piles n'est pas utilisé, il perdra graduellement sa charge sur une longue période. Pour une performance optimale, assurez-vous de replacer le combiné sur le socle après votre conversation téléphonique.

Remplacement et manipulation du bloc-piles

Lorsque la durée de fonctionnement diminue considérablement, même après avoir rechargé le bloc-piles, veuillez remplacer celui-ci. En l'utilisant normalement, votre bloc-piles devrait durer environ une année. Pour vous procurer un bloc-piles de remplacement, veuillez communiquer avec service d'assistance téléphonique d'Uniden à la dernière page.

Avertissement :

Pour éviter le risque de blessure ou de dommage matériel occasionné par un incendie ou d'électrocution, utilisez uniquement le bloc-piles Uniden ainsi que le modèle d'adaptateur conçu spécifiquement pour cet appareil.

Mise en garde :

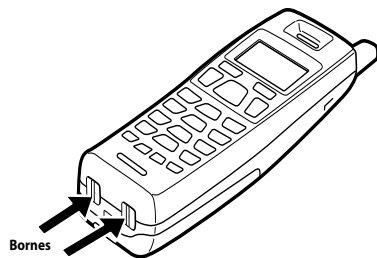
- **N'utilisez que le type de bloc-piles Uniden (BT-1006).**
- **Ne tentez pas de recharger le bloc-piles du combiné en le retirant de celui-ci.**
- **Ne jetez pas un bloc-piles au feu, ne le démontez pas et ne tentez pas de le chauffer.**
- **Ne tentez pas d'enlever ni d'endommager l'emballage du bloc-piles.**

Nettoyer les bornes de charge du combiné

Afin de maintenir une bonne charge, il est important de nettoyer les bornes de charge du combiné et du socle une fois par mois. Utilisez un chiffon imbibé d'eau pour nettoyer les bornes. Ensuite, essuyez avec un chiffon sec.

Mise en garde:

N'utilisez pas de diluant à peinture, benzène, alcool ni tout autre produit chimique pour nettoyer les pièces de votre téléphone. Vous risqueriez de décolorer le fini de votre appareil.



Dépannage

Déplacement hors de portée

Si pendant un appel vous vous déplacez trop loin du socle, vous commencerez à entendre des cliquetis. Au fur et à mesure que vous vous éloignerez, le bruit des parasites augmentera en intensité. Si vous dépassez les limites de la portée, l'appel sera coupé dans un délai d'une minute.

Problèmes habituels

Si votre téléphone sans fil ne donne pas son plein rendement, veuillez essayer les quelques mesures de correction suivantes. Si ceci ne règle pas le problème, veuillez communiquer avec notre centre d'assistance à la clientèle, veuillez consulter la dernière page pour les coordonnées.

Symptôme	Suggestion
Le voyant à DEL charge/in use ⚡ ou le voyant à DEL ⚡ ne s'allument pas lorsque le combiné repose sur le socle.	• Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien connecté au socle et le chargeur (si vous avez plus d'un combiné) et bien branché à la prise électrique. • Assurez-vous que le combiné soit bien déposé sur le socle. • Assurez-vous que les bornes de charge du combiné et du socle ou le chargeur soient propres.
Le son est faible ou il griche.	• Éloignez combiné et/ou le socle des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez. • Appuyez sur [select/channel] pendant un appel pour éliminer le bruit de fond. • Assurez-vous que le combiné ne soit pas trop éloigné du socle.

Symptôme	Suggestion
Le téléphone ne peut faire ni recevoir d'appels.	• Réinitialisez tous les combinés (voir page 13). • Vérifiez les deux extrémités du fil téléphonique du socle. • Assurez-vous que l'adaptateur secteur CA soit bien branché dans le socle et dans la prise de courant. • Débranchez l'adaptateur secteur CA pendant quelques minutes, puis rebranchez-le. • Changez le code de sécurité numérique (voir page 32). • Assurez-vous de ne pas être trop éloigné du socle. • Vérifiez le mode de composition utilisé par votre compagnie de téléphone locale.
Le combiné ne sonne pas ou de reçoit pas de télé-signal.	• Réinitialisez tous les combinés (voir page 13). • Chargez le bloc-piles du combiné pendant 15 à 20 heures en le plaçant sur le socle ou le chargeur. • Assurez-vous de ne pas être trop éloigné du socle. • Éloignez combiné et/ou le socle des objets de métal ou des appareils électriques et réessayez. • Changez le code de sécurité numérique (voir page 32). • Vérifiez que le bloc-piles soit correctement branché et chargé. • Assurez-vous que le volume de la sonnerie ne soit pas "hors fonction".
Il y a présence d'interférences.	• Éloignez le combiné des fours à micro-ondes, ordinateur, jouets téléguidés, microphones sans fil, systèmes d'alarme, interphones, moniteurs de bébé, éclairage fluorescent et appareils électriques. • Déplacez le combiné et/ou le socle à un endroit différent ou mettez hors fonction la source qui cause les interférences.

Symptôme	Suggestion
L'afficheur/afficheur de l'appel en attente n'apparaît pas.	• Vous avez répondu à l'appel avant la deuxième sonnerie. • L'appel fut placé par l'entremise d'un autocommutateur privé. • Chargez le combiné. • Communiquez avec votre compagnie de téléphone afin de vérifier si votre service d'afficheur est activé.
Le combiné ne fonctionne pas.	• Vérifiez que le bloc-piles soit correctement branché et chargé. • Réinitialisez les combinés qui fonctionnent mal.
Le message non disponible est affiché à l'écran.	• Assurez-vous que l'autre combiné n'est pas déjà en cours d'utilisation. Deux combinés ou plus ne peuvent être en communication en même temps. • Déposez le combiné sur le socle pendant au moins cinq secondes afin de réinitialiser le combiné avec le socle. • Assurez-vous que le combiné ne soit pas trop éloigné du socle.
Le combiné ne communique pas avec le socle ou l'autre combiné.	• Réinitialisez tous les combinés (voir page 13).
Conversation en mode trois-voies impossible	• Seulement un combiné peut converser avec un appelant extérieur. Pour permettre à un autre combiné de converser avec l'appelant, veuillez transférer l'appel.
Le voyant de message en attente dans la boîte vocale.	• Veuillez contacter votre compagnie de téléphone locale afin de vous assurer que votre téléphone peut recevoir des signaux FSK. • Réinitialiser le voyant en appuyant sur la touche [find] pendant cinq secondes.

Dommmages causés par le liquide

L'humidité et le liquide peuvent endommager votre téléphone sans fil. En cas de submersion accidentelle, veuillez vous référer à ce qui suit.

- Si le combiné ou le socle entrent en contact avec de l'humidité ou du liquide, mais ceci affecte uniquement l'extérieur de plastique de l'appareil. Essuyez l'appareil et utilisez-le normalement.
- Si l'humidité ou le liquide a pénétré dans le boîtier de plastique (e.x. : le liquide peut être entendu en bougeant l'appareil ou du liquide se trouve dans le compartiment des piles).

Combiné	Socle
1) Retirez le couvercle du compartiment des piles et le laissez sécher. 2) Débranchez le bloc-piles. Laissez-le sécher hors du compartiment pendant au moins 3 jours. 3) Lorsque le combiné est complètement sec, rebranchez le bloc-piles et replacez le couvercle. 4) Rechargez le bloc-piles pendant au moins 15 à 20 heures avant l'utilisation.	1) Débranchez l'adaptateur CA du socle, de manière à couper l'alimentation électrique. 2) Débranchez le fil téléphonique du socle. 3) Laissez-le sécher pendant au moins 3 jours.

IMPORTANT:

Vous devez débrancher le fil téléphonique et recharger le bloc-piles afin d'éviter une interruption de la charge.

AVERTISSEMENT : N'UTILISEZ PAS de four à micro-ondes pour accélérer le séchage. Ceci causera des dommages permanents au combiné et au four à micro-ondes. Si votre téléphone sans fil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé tel que décrit ci-dessus, veuillez le retourner à l'adresse indiquée sur la couverture arrière.

Précautions!

Veuillez observer les mises en garde suivantes avant de lire ce guide d'utilisation :

Avertissement!

La Corporation Uniden America N'A PAS conçu cet appareil pour qu'il soit à l'épreuve de l'eau. Afin de réduire tout risque d'incendie ou d'électrocution et pour ne pas endommager l'appareil, NE LAISSEZ PAS cet appareil sous la pluie et NE L'EXPOSEZ PAS à des sources d'humidité.

Avertissement se rapportant aux piles rechargeables au nickel-cadmium

- Cet appareil contient un bloc-piles au nickel-cadmium.
- Le nickel est une substance chimique pouvant, selon l'état de la Californie, causer le cancer.
- Le bloc-piles au nickel-cadmium que contient cet appareil peut exploser si jeté au feu.
- Ne court-circuitiez pas le bloc-piles.
- Ne rechargez pas le bloc-piles au nickel-cadmium inclus avec cet appareil dans un chargeur autre que celui qui lui est spécifiquement destiné. L'utilisation d'un autre chargeur peut endommager ou faire exploser le bloc-piles.

Les piles rechargeables au nickel-cadmium doivent être recyclées ou jetées de manière écologique.

- Uniden participe volontairement au programme RBRC® visant à recycler les piles au nickel-cadmium qui ne servent plus et qui ont été jetées aux États-Unis.



- Le programme RBRC® représente l'alternative intelligente aux millions de piles au nickel-cadmium jetées dans les ordures des villes, ce qui est même illégal dans certaines régions.
- Grâce au programme RBRC®, Uniden vous permet d'apporter vos piles usées chez de nombreux détaillants qui vendent des piles rechargeables. Pour plus de renseignements sur les endroits où retourner les piles usagées, veuillez communiquer avec le centre de recyclage le plus près de chez vous. Composez le 1-800-8-BATTERY afin d'en savoir plus sur les centres de recyclage des piles au nickel-cadmium de votre région. L'implication d'Uniden dans ce programme fait partie de l'engagement qu'elle a pris pour protéger l'environnement et conserver nos ressources naturelles.
- RBRC® est une marque déposée de la Corporation de recyclage des piles rechargeables.

Uniden met tout en oeuvre pour réduire le contenu en plomb du revêtement de PVC de ses cordons téléphoniques et accessoires.

Avertissement!

Les cordons de ce téléphone ou ses accessoires peuvent contenir du plomb, un produit chimique qui, selon les recherches effectuées par l'état de la Californie, peut causer des malformations congénitales ou autres problèmes du système reproducteur. Nettoyez bien vos mains après toute manipulation.

Mesures de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre appareil téléphonique, observez ces quelques mesures de base afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles :

1. N'utilisez pas cet appareil près de l'eau ni près des endroits humides; par exemple, près d'une baignoire, lavabo, évier de cuisine ou cuve de lavage, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
2. Évitez d'utiliser un téléphone (autre qu'un téléphone sans fil) pendant un orage à cause d'un faible risque d'électrocution causé par l'éclair.
3. N'utilisez pas le téléphone pour rapporter une fuite de gaz, surtout si vous vous trouvez près de la fuite.
4. Utilisez uniquement le bloc-piles et le cordon d'alimentation spécifié dans ce guide d'utilisation. N'incinerez pas les piles. Elles risqueraient d'exploser. Vérifiez auprès des autorités locales afin de connaître les instructions adéquate des piles.
5. Ne démontez pas cet appareil.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MISE EN GARDE!

Risques d'explosion si le bloc-piles utilisé est d'un type différent. Jetez les piles usagées de manière écologique. N'ouvrez pas le boîtier des piles et débranchez le bloc-piles avant l'expédition.

La FCC veut que vous sachiez ceci

Cet appareil est conforme à l'article 68 de la réglementation de la Commission fédérale des communications 'FCC' aux États-Unis et aux exigences adoptées par le Conseil d'administration du matériel terminal 'ACTA'.

Vous trouverez, sous l'appareil, une étiquette qui contient, entre autres renseignements, une plaque signalétique dans le format 'US : AAAEQ##TXXX'. Si on vous le demande, vous devez fournir ce numéro à la compagnie de téléphone.

Une homologation du 'Code de commande normalisée' (USOC) pour les prises (par exemple, RJ11C) utilisées dans cet appareil est fournie dans l'emballage avec chaque pièce d'équipement terminal certifiée. La fiche et la prise utilisées pour brancher cet appareil au filage du bâtiment et au réseau téléphonique doivent être conformes avec les règlements de l'article 68 et les exigences techniques adoptées par l'ACTA. Un cordon téléphonique et une fiche modulaire conformes sont fournis avec cet appareil. Celui-ci a été conçu pour être raccordé à une prise modulaire compatible qui est également conforme. Consultez les instructions d'installation du guide d'utilisation pour plus de détails à ce sujet.

Le numéro 'REN' (Numéro d'équivalence de sonnerie) sert à déterminer combien de dispositifs téléphoniques peuvent être raccordés à votre ligne téléphonique. Un 'REN' trop élevé sur une ligne téléphonique risque de faire perdre à vos dispositifs téléphoniques leur capacité de sonner lors d'un appel entrant. Dans la plupart des régions, la somme de tous les numéros 'REN' devrait être de cinq (5,0) ou moins. Pour être certain(e) du nombre total de dispositifs téléphoniques pouvant être branchés sur une ligne, tel que le détermine le nombre 'REN' total (la somme de tous les numéros 'REN' de vos appareils), nous vous suggérons de communiquer avec votre compagnie de téléphone locale. Si cet appareil a été homologué après le 23 juillet 2001, le nombre 'REN' de cet appareil apparaît sur la plaque signalétique dans le format US:AAAEQ##TXXXX. Les chiffres représentés par les '##' sont le nombre 'REN' sans point décimal (par exemple, le 03 est un numéro 'REN' de 0.3). Pour les produits homologués avant cette date, le numéro 'REN' est indiqué séparément sur la plaque.

Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci vous avertira à l'avance qu'elle devra peut-être supprimer temporairement votre service afin d'effectuer des travaux d'entretien. Mais si elle ne peut pas vous prévenir à l'avance, la compagnie de téléphone vous avertira dès qu'elle le pourra. De plus, elle vous avisera de vos droits de porter plainte auprès de la FCC si vous le jugez nécessaire. La compagnie de téléphone peut apporter des changements à ses installations, équipements, opérations ou procédures pouvant affecter le fonctionnement des appareils et dispositifs téléphoniques sur le réseau. Si ceci se produit, la compagnie téléphonique vous donnera un préavis pour vous permettre d'apporter les changements nécessaires afin de conserver un service ininterrompu.

Veuillez suivre les instructions se rapportant aux réparations et entretiens, s'il y a lieu (par exemple, en suivant les instructions relatives au remplacement des piles); sinon, ne substituez pas ou ne réparez pas les pièces de l'appareil à moins que cela ne soit mentionné dans ce guide. Tout raccord à une ligne partagée est assujéti à une tarification de l'État. Communiquez avec la commission des services publics de l'État ou la fonction publique pour plus de renseignements à ce sujet. Cet appareil est compatible avec les appareils auditifs.

Si vous éprouvez des difficultés avec le fonctionnement de cet appareil, veuillez communiquer avec le département du service technique d'Uniden, en composant le : 800-297-1023. Si cet appareil nuit au réseau de la compagnie téléphonique, celle-ci peut vous demander de le débrancher jusqu'à ce que le problème soit réglé.

AVIS : Selon les rapports de la compagnie de téléphone, les pointes de tension CA, particulièrement celles provenant de la foudre, sont très destructives envers les équipements téléphoniques raccordés aux sources d'alimentation CA.

Pour minimiser les dommages causés par ce type de survolage, nous vous recommandons d'installer un limiteur de surtension.

Toutes les modifications et altérations apportées à cet appareil, si elles ne sont pas expressément approuvées par Uniden, ou l'utilisation de cet appareil d'une façon qui n'est pas décrite dans ce guide d'utilisation, peuvent vous retirer le droit de faire fonctionner celui-ci.

Cet appareil est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences qu'il reçoit, incluant les parasites pouvant nuire à son fonctionnement. L'utilisation de ce téléphone ne garantit pas la confidentialité de vos communications.

Pour assurer la sécurité des utilisateurs, la FCC a établi des critères en ce qui a trait à la quantité d'énergie générée par les fréquences radio de plusieurs appareils, selon l'usage pour lequel ils ont été destinés. Cet appareil a été testé et s'avère conforme aux critères d'exposition de la FCC. Pour le fonctionnement lorsque l'appareil est porté sur le corps, les directives se rapportant à la quantité d'énergie RF mises de l'avant par la FCC ont également été respectées lorsque l'appareil a été utilisé conjointement avec les accessoires Uniden inclus ou conçus pour celui-ci. L'utilisation d'autres accessoires peut ne pas garantir la conformité avec les directives de la FCC relativement à l'exposition aux fréquences radio et devrait être évité.

Les interférences radio

Les interférences radio peuvent parfois causer des sifflements et des bourdonnements dans le combiné ou des cliquetis dans le socle.

Ces interférences proviennent de sources externes telles qu'un téléviseur, réfrigérateur, aspirateur, tubes au néon ou orage. Votre appareil N'EST PAS DÉFECTUEUX.

Si ces bruits persistent et qu'ils sont trop dérangeants, veuillez faire le tour de la maison afin de voir lequel de vos appareils peut causer le problème. Nous vous conseillons également de ne pas brancher le socle dans une prise de courant qui alimente aussi un appareil électroménager important car le potentiel d'interférences est plus grand. Assurez-vous de déployer l'antenne du socle au maximum, selon vos besoins.

Dans le cas peu probable où vous entendriez sans cesse d'autres voix ou des transmissions gênantes sur la ligne, il se peut que vous receviez les signaux radio d'un autre téléphone sans fil ou d'une autre source d'interférences; changez simplement de canal.

Confidentialité des conversations sans fil

Les téléphones sans fil sont des dispositifs radio. La communication entre le socle de votre téléphone sans fil et son combiné se fait par le biais d'ondes radio qui sont diffusées par voie aérienne. De par la nature inhérente des ondes radio, vos conversations peuvent être captées par d'autres dispositifs radio différents de votre téléphone sans fil. Conséquemment, la confidentialité de vos appels ne peut être entièrement assurée si vous utilisez votre sans fil.

Avis d'Industrie Canada Équipements techniques

AVIS : L'étiquette d'Industrie Canada permet d'identifier les appareils homologués.

Cette attestation signifie que l'appareil répond à certaines normes de protection, d'utilisation et de sécurité prévues pour les télécommunications, tel que stipulé dans le(s) documents se rapportant aux normes sur les équipements techniques. Le numéro d'enregistrement inscrit sur l'appareil signifie que les spécifications techniques d'Industrie Canada sont rencontrées. Ceci n'implique cependant pas que l'appareil soit approuvé par Industrie Canada.

AVIS : Le facteur d'équivalence de sonnerie (numéro "REN"), attribué à chaque dispositif, indique le nombre maximum de dispositifs pouvant être raccordés à une interface téléphonique. On peut raccorder plusieurs dispositifs téléphoniques à l'interface, pourvu que le nombre total du facteur "REN" ne dépasse pas cinq.

Équipement radio

Le terme "IC:" devant le numéro de certification signifie uniquement que les spécifications d'Industrie Canada ont été rencontrées.

Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) Ce dispositif téléphonique ne doit pas causer d'interférences et (2), il doit pouvoir accepter les interférences, incluant celles pouvant nuire à son fonctionnement normal. "La confidentialité de vos conversations n'est pas garantie avec cet appareil".

Garantie limitée d'une année

Important : tout service sous garantie nécessite une preuve de l'achat original.

LE RÉPONDANT DE LA GARANTIE : LA CORPORATION UNIDEN AMERICA (ci-après 'UNIDEN').

LES ÉLÉMENTS DE LA GARANTIE : Pendant une période d'une (1) année, Uniden garantit à l'acheteur original, s'il s'est procuré l'appareil dans un magasin au détail, que cet appareil d'Uniden sera libre de tout défaut de pièces et de main-d'oeuvre, selon les restrictions et exclusions décrites ci-dessous.

LA DURÉE DE LA GARANTIE : Cette garantie, qui ne s'applique qu'à l'acheteur original, se terminera et ne sera donc plus en effet 12 mois après la date de l'achat original dans un magasin au détail. Cette garantie sera nulle si l'appareil est (A) endommagé ou n'a pas été maintenu en bon état suite à un entretien raisonnable (B) modifié, altéré ou utilisé en tant que composante d'un ensemble de conversion, d'assemblages secondaires ou toute autre configuration qui n'est pas vendue par Uniden, (C) mal installé, (D) réparé ou entretenu par toute autre entité qu'un centre de service autorisé par Uniden pour n'importe quel problème ou défaillance couvert par cette garantie, (E) utilisé conjointement avec des équipements, pièces ou en tant que composante d'un système qui ne soit pas fabriqué par Uniden, ou (F) installé ou programmé par d'autres personnes que celles mentionnées dans le guide d'utilisation de cet appareil. ÉNONCÉ DES RECOURS : Au cas où cet appareil ne serait pas conforme à la garantie et ce, en tout temps pendant la période de cette garantie, le répondant s'engage à réparer le défaut et à vous retourner l'appareil sans frais de pièces ni de main-d'oeuvre, ni sans aucun autre frais (à l'exception des frais de port et de manutention) encouru par le répondant ou l'un de ses représentants en rapport avec l'exécution de cette garantie.

LA GARANTIE LIMITÉE DÉCRITE CI-HAUT CONSTITUE LA SEULE ET ENTIÈRE GARANTIE SE RAPPORTANT À L'APPAREIL ET REMPLACE ET EXCLUE TOUTE AUTRE GARANTIE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, QU'ELLE SOIT FORMELLE, TACITE OU SURVENANT SUITE À L'IMPLANTATION D'UNE LOI, INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTES LES GARANTIES TACITES EN QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU LES APTITUDES À UN BUT PARTICULIER. CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS NI NE PRÉVOIT PAS DE PROVISIONS POUR LE REMBOURSEMENT NI LE PAIEMENT DES DOMMAGES-INTÉRÊTS DIRECTS OU INDIRECTS. Certaines provinces ou états ne permettent pas d'exclusions ni de restrictions pour les dommages-intérêts directs ou indirects et les restrictions ou exclusions décrites ci-haut peuvent ne pas s'appliquer à vous.

RECOURS LÉGAUX : Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez avoir d'autres droits pouvant varier de province en province. Cette garantie devient nulle à l'extérieur du Canada.

PROCÉDURE À SUIVRE POUR FAIRE HONORER LA GARANTIE : Si, après avoir suivi les instructions contenues dans ce guide d'utilisation, vous êtes persuadé(e) que l'appareil est défectueux, emballez celui-ci (dans sa boîte originale de préférence). N'oubliez pas d'y inclure toutes les pièces et accessoires fournis dans l'emballage. Faites également parvenir une preuve de l'achat original et une note décrivant le problème en détail. Vous devez expédier l'appareil (par un courrier pouvant être retracé), port payé, directement chez le titulaire de la garantie :

Uniden America Service

4700 Amon Carter Blvd.

Forth Worth, TX 76155

Index

A

Adaptateur CA, renseignements ...	33
Afficheur, effacer une donnée du répertoire de l'.....	31
Afficheur, faire un appel à l'aide du répertoire de l'.....	24
Afficheur, service de l'.....	29
Afficheur, visionner le répertoire de l'.....	30
Appel en attente	27
Appel en attente, affichage de l'....	30
Appel, faire un	23
Appel, recevoir un.....	23
Attache-ceinture, installation de l'..	12
Autonomie du bloc-piles en mode de conversation et en mode d'attente.....	34

B

Bloc-piles	
Bloc-piles, charge du	9
Bloc-piles, installation	8
Bloc-piles, nettoyer les bornes du .	35
Bloc-piles, préparation et charge du.....	8, 9
Bloc-piles, remplacement et manipulation	35
Bloc-piles, renseignements sur le..	33

C

Canal	27
Casque d'écoute, installation du....	12
Chargeur, brancher le.....	9
Code de sécurité numérique	32
Combiné, recherche du	27
Commandes et fonctions.....	5, 6
Composition abrégée	
Composition abrégée, entrer des noms et numéros dans la	19
Composition abrégée, faire un appel à l'aide de la	23

D

Dépannage.....	36
----------------	----

E, F

Écouteur, volume de l'	26
Entretien	33

G, H, I

Garantie.....	44
Hors de portée, déplacements	25
Initialisation des combinés.....	13
Installation murale	11
Interférences.....	42

L-M

Liquide, dommages causés par le.	39
Mode de composition	17

P

Permutation au mode à tonalité en cours d'appel	28
Précautions.....	40

R, S, T

Recomposition.....	26
Réglages de base.....	15
Renseignements techniques	33
Sonnerie, tonalité et volume de la .	26
Téléphone, installation du.....	7

V

Voyant de message en attente dans la boîte vocale	28
---	----

Chez Uniden, nous prenons soin de vous!

Nous vous remercions d'avoir acheté un appareil Uniden.

Si vous avez des questions ou des difficultés, veuillez ne pas retourner où vous l'avez acheté.

Vous avez des problèmes?	Nos spécialistes du service à la clientèle sont là pour vous aider! Visitez notre site Web au www.uniden.com ou contactez nos spécialistes au 1-800-297-1023 pendant les heures d'affaires régulières.*
Vous avez besoin d'une pièce?	Pour commander des blocs-piles de rechange et autres accessoires, visitez notre site Web www.uniden.com ou communiquez avec nous au 1-800-554-3988 pendant les heures d'affaires régulières.
Assistance à nos clients ayant des besoins spéciaux	Si vous nécessitez une assistance particulière ou si vous avez des questions en rapport avec les fonctions d'accessibilité de cet appareil, veuillez contacter le 1-800-874-9314 (vocal ou TTY) .

* Heure centrale. Pour plus de détails en rapport avec les heures d'ouverture du service à la clientèle, visitez www.uniden.com

Peut être couvert par l'un des brevets américains suivants :

4,797,916 5,426,690 5,434,905 5,491,745 5,493,605 5,533,010
5,574,727 5,581,598 5,650,790 5,660,269 5,661,780 5,663,981
5,671,248 5,696,471 5,717,312 5,732,355 5,754,407 5,758,289
5,768,345 5,787,356 5,794,152 5,801,466 5,825,161 5,864,619
5,893,034 5,912,968 5,915,227 5,929,598 5,930,720 5,960,358
5,987,330 6,044,281 6,070,082 6,125,277 6,253,088 6,314,278
6,418,209 6,618,015 6,671,315 6,714,630 6,782,098 6,788,920
6,788,953 6,839,550 6,889,184 6,901,271 6,907,094 6,914,940
6,953,118 7,023,176

Autres brevets en instance.

**VISITEZ
WWW.UNIDEN.COM
POUR ENREGISTRER
VOTRE APPAREIL**

© 2007 par la corporation Uniden America, Ft Worth, TX. Contiens des pièces provenant de l'étranger. Imprimé en Chine.